

Tema | Jaguim – Januca, Educación israelí, Guerra Espadas de Hierro

Grados | Escuela secundaria

Pedagogías | Discusión en clase, Javruta

Materiales requeridos | Proyector, conexión a internet, papel

Actividades | Javruta

Resumen



Esta clase presenta dos textos rabínicos clásicos sobre Janucá centrados en el heroísmo. Cada texto presenta tipos muy diferentes de actos heroicos protagonizados por mujeres. Uno se centra en la lucha militar contra los greco-sirios, mientras que el otro texto presenta una resistencia espiritual/religiosa contra el enemigo. El estudiante comparará y contrastará diferentes tipos de heroísmo y considerará una definición más amplia de heroísmo. Los estudiantes 'conocerán' héroes de la Guerra Espadas de Hierro y reflexionarán sobre los actos de heroísmo modernos. Finalmente, los estudiantes considerarán formas en las que pueden tomar medidas que podrían considerarse "actos ordinarios de heroísmo".

Grandes ideas



- El heroísmo adopta muchas formas.
- El heroísmo lo llevan a cabo personas corrientes y excepcionales por igual.

Preguntas esenciales

- ¿Cuáles son los elementos que hacen de alguien un héroe?
- ¿Qué convierte un acto ordinario en un acto heroico?
- ¿De qué maneras se puede tener una actitud heroica?

Parte 1 – Introducción ⌚ (10 min)

Antes de discutir el heroísmo que se encuentra en la historia de Janucá, el docente debe presentar la lección mostrando el siguiente video de Baruj Cohen quien luchó para proteger su kibutz Magen ubicado en los alrededores de Gaza que fue parte de la masacre del 7 de octubre.

 <https://youtu.be/inN0CLLnJmE?si=DUaDYHQwLFp7XYQj>

Pregunte a los estudiantes:

- 💬 ¿Cómo te hace sentir escuchar la historia de Baruj Cohen? Explicar
- 💬 ¿Definiría a Baruj Cohen como un héroe? En caso afirmativo, explique qué es lo que, en su opinión, hizo de él lo que lo convierte en un héroe.

Después de esta breve discusión, explique a los estudiantes que en esta lección compararán y contrastarán dos textos rabínicos clásicos de Janucá que ejemplifican tipos muy diferentes de actos heroicos. La lección también considerará los actos de heroísmo modernos y las formas en que pueden participar en actos de heroísmo.

Parte 2 – La historia de Yehudit ⌚ (10 min)

Nota para el docente: Se proporcionan las versiones en español y hebreo del texto tanto para este midrash como para la próxima Aggadah talmúdica. Dependiendo de cuánto tiempo quiera dedicar y de la dedicación de los estudiantes para descifrar los textos rabínicos, puede decidir trabajar con el texto hebreo o el texto traducido.

El docente debe **dividir a los estudiantes en parejas de estudio (javruta)** y distribuirles el texto de Yehudit (Fuente 1). Pídales que lean la historia en voz alta y que juntos respondan las siguientes preguntas:

- 💬 ¿Crees que Yehudit es una heroína? ¿Qué la hizo así, en tu opinión?
- 💬 ¿Qué hizo que Yehudit, en nuestra historia, fuera excepcional entre otros judíos de Ierushalaim ese momento?
- 💬 ¿Tuvo Yehudit que comprometerse en esta situación? En caso afirmativo, ¿estaba justificado en su opinión?

Parte 3 – Jana y sus siete hijos [Gittin 57b] ⌚ (8 min)**Notas para el docente:**

1) Esta *aggada* sobre las mujeres y sus siete hijos se ha asociado en la tradición judía con la historia de Janucá, aunque no todos los hechos y personajes que aparecen en ella coinciden históricamente. La historicidad de la *aggada* no es nuestra preocupación en esta lección pero, si los estudiantes plantean esto, el maestro puede señalar que la tradición judía ha conectado la historia con Janucá y que existen diferentes versiones de la historia.

2) La *aggada* nunca menciona el nombre Jana en la historia misma, pero la tradición judía la ha identificado con el nombre Jana. Puede deberse al versículo citado del Salmo 113 al final "Una madre alegre de niños" que los rabinos asociaron con la bíblica Jana, quien fue estéril gran parte de su vida y luego sus oraciones fueron respondidas con la bendición de una sucesión de 7 niños.

Continúe trabajando en parejas y pida a los estudiantes que lean la historia de la mujer y sus siete hijos, **y luego respondan:**




- 💬 ¿Por qué las mujeres de la *aggada* se negaron a seguir las indicaciones del emperador?
- 💬 ¿Por qué las mujeres de la *aggada* siempre utilizan un versículo bíblico diferente para justificar su negativa a inclinarse?
- 💬 Una vez que las mujeres vieron que el emperador ejecutaría a sus hijos uno por uno, ella todavía se negó a inclinarse ante su ídolo. ¿Por qué ante eso ella todavía se negaba a inclinarse? ¿Vale la pena, en tu opinión, dar la vida por sus cosas? ¿Qué son?
- 💬 ¿Crees que la mujer es una heroína? ¿Qué la hizo así, en tu opinión?

Parte 4 – Comparar y contrastar las dos historias  (10 min)

Reúna a todos los estudiantes para dirigir una discusión en clase.



Reúna a todos los estudiantes para dirigir una discusión en clase comparando y contrastando las dos historias rabínicas. Pregunte a los estudiantes:

Pregunte a los estudiantes:

-  **¿Notaste algo común a ambas historias que pudiera considerarse fuera de lo común para la época en la que transcurrieron? (Ambas historias tienen a mujeres como héroes. En aquellos días, los hombres serían los héroes esperados de nuestras historias. Se debe suponer que los escritores de estas historias utilizaron intencionalmente esta técnica de la ironía para resaltar mejor la naturaleza heroica de sus acciones)**
-  **¿De qué manera dirías que nuestros dos personajes principales en sus respectivas historias son héroes?**
-  **Caracterizar la cualidad del heroísmo en cada uno de nuestros dos personajes.**

El profesor deberá tratar **de convencer a los estudiantes** de que existen diferentes formas de heroísmo. Algunos son luchando y derrotando a un enemigo (Yehudit). Otros pueden estar defendiendo un principio (las mujeres de siete hijos). A veces el heroísmo resulta en la victoria y otras veces no; sin embargo, el acto aún puede ser heroísmo.

El maestro tal vez quiera señalar la similitud entre Jana y cuántas víctimas del Holocausto, sabiendo que su destino estaba sellado, murieron cantando "Ani Maamin" o "Shema Yisrael".

-  **¿Ves algún paralelismo entre las mujeres de siete hijos y algunas víctimas judías durante el Holocausto?**
-  **¿En su opinión, ambas mujeres fueron heroínas? Defiende tu posición.**

Parte 5 – Héroes modernos durante la Guerra de las Espadas de Hierro

... (7 min)

Al igual que la película con la que abrimos esta clase, se muestra a continuación una serie de videos cortos que destacan actos extraordinarios de heroísmo durante la masacre del 7 de octubre. Puedes dividir a los estudiantes en pequeños grupos asignando un video diferente para cada grupo o seleccionar entre las películas y mostrarlas a toda la clase.

Pregunte a los estudiantes:

- Describe qué características comparten estas personas y sus acciones que los convirtieron en héroes.
- ¿Cómo se pueden comparar estos héroes con los héroes de nuestra historia de Janucá?
- ¿Cómo te hizo sentir escuchar estas historias modernas de heroísmo?

Playlist: El Espíritu del Heroísmo Israelí

https://www.youtube.com/@unitedjed_es

- Dudi Laniado**
<https://www.youtube.com/watch?v=WFTAb6YojTM>
- Ofek Mishal**
https://www.youtube.com/watch?v=h9lkoX_fEnU
- Sivan Auneri**
<https://www.youtube.com/watch?v=LPEfRrISICc>
- Tali Haddad**
https://www.youtube.com/watch?v=u6d_4724bhl

Parte 6 – Conclusión . . .  (5 min)

El docente debe resumir los puntos principales de la clase enfatizando los principales puntos aprendidos:

- 1) El heroísmo se presenta en muchas formas diferentes: resistencia física, resistencia a través de valores y principios, etc.
- 2) Janucá fue un gran acontecimiento de resistencia física basada en una lucha por ideas y principios.
- 3) El heroísmo lo suelen demostrar personas comunes y corrientes que dan un paso al frente cuando el momento requiere acción.

Para terminar, pida a los estudiantes que escriban tres formas en las que han contribuido o pueden contribuir a apoyar a Israel: formas en las que pueden actuar heroicamente.

מקור 1 Texto

אוצר מדרשים (אייזנשטיין) יהודית [המתחיל בעמוד 204]

מעשה שבא מלך הגוים על ירושלים עם ארבעים אלף גבורי חיל ויצר עליה ימים רבים. ויקוצו בני ישראל מפניהם במצור ובמצוק ויהיו בצרה גדולה. והיתה בירושלים נערה מבנות הנביאים. וכראותה כי גדל השבר ועצם הצער ותשם נפשה בכפה ותצא עם שפחתה ותגע עד שערי העיר. ותאמר לשוערים: פתחו השערים ואצא אולי יעשה לי הקדוש ברוך הוא אות ופלא ואהרוג את הכופר הזה ויושעו ישראל על ידי. ויאמרו לה: לא נפתח שאנו מפחדים שמא אהבת אחד מפרשי המלך להנשא לו או שמא תעשי תחבולות על העיר ללכדה. ותאמר ח"ו אלא אני בוטחת ברחמי שמים שיעזרני על האויב הזה. ותשבע להם בי"י אלהי ישראל. ויפתחו השוערים ותצא עם שפחתה ותלך עד אהל המלך. ותבא לפניו והנערה יפה עד מאד. וכראות אותה המלך מצאה חן בעיניו ותשא חסד לפניו. ויאמר לה: המלך מי את בתי, ואי מזה באת, ואנה תלכי? ותאמר לו: מבנות הנביאים אנכי ושמעתי מאבי שתכבוש את העיר ותתפוש אותה. ואבא לבקש על נפשי ונפש בית אבי למלטם כשתקח העיר. ויאמר לה המלך: אני אעשה כדבריך ואני רוצה לקחתך לי לאשה. ותאמר לו: אדוני המלך הנני כאחת שפחתך עשה הטוב בעיניך. אבל אודיעך אדוני המלך, שאנכי נדה ובערב אנכי ראויה לטבילה. צוה את עבדך בערב כשיראו שתי נשים הולכות למעיין שלא יפגעו בנו ואל ידברו עמנו מטוב ועד רע ואלך ואטבול ואשוב אליך. ויצו המלך להעשות כן, וישמח שמחה גדולה בנערה ובבשורה שבשרה למלך, ויאסוף כל שריו ועבדיו ויעש להם משתה ויאכל וישת מן היין וישכב וירדם, וילכו כלם איש לאהליו ולא נשאר עם המלך זולתי הנערה והשפחה. ותכון הנערה את לבה לשמים ותקם ותשלוף את החרב ותכרות בה ראש המלך. ותשא ראשו בין דדיה ותלכנה שתיהן ותעברנה במחנה ואין דובר להם דבר עד שהגיעו לשערי ירושלים. ותקרא לשוערים ותאמר להם: פתחו השער כי הקדוש ברוך הוא עזרני והרגתי את האויב. ולא האמינו לדבריה. ויהי למלך שר אחד משריו והיה אומר למלך חדל מאומה זו אל תצורם ואל תתגר בם מלחמה כי אלהיהם עמם ואוהבם ולא יסגירם בידך, ראה מה עשה לאשר היו מלפניך למלכים הראשונים ולשרים שצרו על ישראל מה היתה אחריתם והיה מרבה תוכחות למלך עד שקצף עליו המלך ויצו לקשרו ולתלותו חי אצל שער העיר. וכראות הנערה כי אינם רוצים לפתוח השער אמרה להם: אם לא תאמינו לי הנה השר התלוי

יכיר את ראשו.
והאמינו לדברי הנערה ויפתחו השער ויראו את הראש לשר התלוי ויכירוהו השר ויאמר: ברוך ה' אשר הסגיר אותו בידכם והציל אתכם מידו.
וישמע הדבר בעיר ויתקבצו בחורי ישראל וגבוריו ויקחו את חרבותם בידם ויבואו עד המחנה והיו קוראים בקול רם שמע ישראל ה' אלהינו ה' אחד.
ויראו אנשי המחנה אותם וילכו לאהל המלך ויראו כי מת גבורם וינוסו ויעזבו את אהליהם ואת סוסיהם וכל חילם וימלטו את נפשם.
וירדפו ישראל אחריהם עד אנטוכיא וישובו בשלום ויבזזו בהם ביזה הרבה מאד. ויתקבצו זקני ישראל והחכמים ויבואו בית ה' ויברכו ויהללו את ה' המניח להם מכל אויביהם והמושיעם בארץ אויביהם וכו'.
הוא ברחמיו יעשה נסים ונפלאות עמנו בעת ובעונה הזאת כאשר עשה עם אבותינו.
תם מעשה יהודית.

Traducción al español

La historia de Yehudit

Cuando el rey (Antíoco) sitió Ierushalaim durante mucho tiempo con 40.000 de sus soldados, los hijos de Israel estaban muy angustiados por su terrible situación. Había una joven de Ierushalaim, descendiente de los profetas. Al ver lo terrible que era esta situación, tomó su vida en sus manos y, con su sirvienta, se acercó a las puertas de la ciudad.

Se dirigió a los porteros: Abrid las puertas y partiré; tal vez el Santo, Bendito sea, hará una gran señal y se preguntará si mataré a este hereje e Israel se salvará gracias a mis esfuerzos.

Ellos respondieron: No abriremos las puertas porque tememos que tal vez estés motivado por tu amor a algún soldado del rey o tal vez tengas algún pretexto para lograr la toma de la ciudad.

Ella respondió: Hashem no lo quiera. Pongo mi confianza en en la misericordia del Cielo que me ayudarán contra este enemigo. Así lo juró en nombre del Hashem de Israel.

Los porteros estuvieron de acuerdo y ella salió de la ciudad con su sirvienta hasta llegar a la tienda del rey.

Ella se presentó ante el rey.

La doncella era sumamente hermosa.

Cuando el rey la vio, ella le agradó mucho.

El rey le dijo: ¿Quién eres, hija mía? ¿De dónde vienes y hacia dónde vas?

Ella respondió: Soy de profetisas. Escuché de mi padre que conquistarás la ciudad. He venido a rogarte, por mi bien y por el de la casa de mi padre, que escapen del destino de la ciudad cuando la tomes.

El rey le dijo: Cumpliré con tus deseos y deseo casarme contigo.

Ella respondió: Haré lo que quieras, porque soy como una de tus sirvientas. Haz conmigo lo que sea bueno ante tus ojos. Sin embargo, debo compartir con ustedes que soy nidda (ritualmente impura por la menstruación) y esta noche llega el momento de sumergirme en la mikve (un baño ritual a través del cual, mediante la inmersión, uno pasa de la impureza ritual a un estado de pureza ritual). Dirige a tus sirvientes esta noche que cuando vean a dos mujeres yendo al manantial, no nos demoren ni hablen con nosotros de nada para que yo pueda sumergirme (en las aguas del manantial) y regresar inmediatamente a ti.

El rey así ordenó a sus sirvientes. El rey quedó muy contento con la muchacha y sus nuevas. El rey reunió a todos sus oficiales y sirvientes e hizo un gran banquete. Comió, bebió vino, se acostó y cayó en un sueño profundo. Todos regresaron a sus respectivas tiendas y nadie permaneció con el rey excepto la doncella y su sirviente.

Ella se preparó para el servicio de Dios, desenvainó una espada y decapitó al rey. Llevaba la cabeza del rey entre sus pechos y los dos caminaron por el campamento sin que nadie hablara con ellos hasta llegar a las puertas de Jerusalén.

Ella llamó a los porteros: Abrid la puerta al Santo, Bendito sea Él me ayudó y maté al enemigo.

No le creyeron.

Ahora bien, el rey tenía cierto siervo que le aconsejaba: Deja de poner sitio y hacer guerra contra esta nación (Israel) porque su Dios está con ellos y los ama y no los entregará en tus manos. Presta atención a lo que te precedió. Los primeros reyes y oficiales que persiguieron a Israel, ¿qué fue de ellos? Reprendió al rey muchas veces hasta que el rey se enojó contra él y ordenó que lo crucificaran junto a la puerta de la ciudad.

Cuando la mujer vio que el portero se negaba a abrirla la puerta, dijo: Si no me creéis, he aquí el siervo crucificado del rey reconocerá la cabeza del rey.

Ellos le creyeron (ahora) y le abrieron la puerta para que pudiera mostrarle la cabeza al sirviente. Él dijo: Bendito el Dios que lo entregó en vuestras manos y os salvó de su mano.

La noticia se extendió por toda la ciudad y todos los jóvenes y guerreros se reunieron tomando sus espadas y se acercaron al campamento enemigo gritando en voz alta: ¡Shemá Israel, HaShem es nuestro Dios, HaShem es Uno!

Los hombres del campamento los vieron (al ejército de Israel) y fueron a la tienda del rey. Vieron que su héroe estaba muerto. Huyeron, dejaron sus tiendas, sus caballos y sus pertenencias y corrieron para salvar sus vidas.

Israel los persiguió hasta que Antioquía regresó en paz. Se llevaron consigo grandes cantidades de botín.

Los ancianos y sabios se reunieron cerca de la Casa de Hashem bendiciendo y alabando a Dios que los libró de sus enemigos y Salvador en la tierra de sus enemigos...

Él, en sus misericordias hace milagros y realiza prodigios con nosotros en el momento de necesidad como lo ha hecho con nuestros padres.

Así termina la historia de Yehudit.

מקור 2 Fuente

מסכת גיטין דף נז, ב

(תהילים מד) "כי עליך הורגנו כל היום נחשבנו כצאן טבחה" ורב יהודה אמר זו אשה ושבעה בניה. אתיוהו קמא לקמיה דקיסר אמרו ליה פלח לעבודה זרה. אמר להו: כתוב בתורה (שמות כ) "אנכי ה' אלהיך". אפקוהו וקטלוהו. ואתיוהו לאידך לקמיה דקיסר. אמרו ליה: פלח לעבודה זרה. אמר להו: כתוב בתורה (שמות כ) "לא יהיה לך אלהים אחרים על פני". אפקוהו וקטלוהו. אתיוהו לאידך. אמרו ליה: לעבודה זרה. אמר להו: כתוב בתורה (שמות כב) "זבח לאלהים יחרם". אפקוהו וקטלוהו. אתיוהו לאידך. אמרו ליה: פלח לעבודה זרה. אמר להו: כתוב בתורה (שמות לד) "לא תשתחוה לאל אחר". אפקוהו וקטלוהו. אתיוהו לאידך. אמרו ליה: פלח לעבודה זרה. אמר להו: כתוב בתורה (דברים ו) "שמע ישראל ה' אלהינו ה' אחד". אפקוהו וקטלוהו. אתיוהו לאידך. אמרו ליה: פלח לעבודה זרה. אמר להו: כתוב בתורה (דברים ד) "וידעת היום והשבות אל לבבך כי ה' הוא האלהים בשמים ממעל ועל הארץ מתחת אין עוד". אפקוהו וקטלוהו. אתיוהו לאידך. אמרו ליה: פלח לעבודה זרה. אמר להו: כתוב בתורה (דברים כו) "את ה' האמרת וגו' וה' האמירך היום" - כבר נשבענו להקדוש ברוך הוא שאין אנו מעבירין אותו באל אחר ואף הוא נשבע לנו שאין מעביר אותנו באומה אחרת. א"ל קיסר: אישדי לך גושפי נקא וגחין ושקליה כי היכי דלימרו קביל עליה הרמנא דמלכא. א"ל חבל עלך קיסר חבל עלך קיסר על כבוד עצמך כך - על כבוד הקב"ה על אחת כמה וכמה! אפקוהו למיקטליה. אמרה להו אימיה: יהבוהו ניהלי ואינשקיה פורתא. אמרה לו: בניי לכו ואמרו לאברהם אביכם: אתה עקדת מזבח אחד ואני עקדתי שבעה מזבחות. אף היא עלתה לגג ונפלה ומתה. יצתה בת קול ואמרה (תהילים קיג) "אם הבנים שמחה".

Traducción al español

Sí, por tu causa somos sacrificados todo el día, somos contados como ovejas para el matadero. Rab Yehudá, sin embargo, dijo que esto se refiere a la mujer y sus siete hijos. Llevaron al primero ante el emperador y le dijeron: Sirve al ídolo. Él les dijo: En la ley está escrito: Yo soy Hashem, vuestro D'ís. Entonces se lo llevaron y lo mataron. Luego llevaron al segundo ante el Emperador y le dijeron: Sirve al ídolo. Él respondió: Está escrito en la Torá: No tendrás otros dioses delante de mí. Entonces se lo llevaron y lo mataron. Entonces trajeron a otro y le dijeron: Sirve al ídolo. Él respondió: Está escrito en la Torá: Aquel que ofrezca sacrificios a los dioses, excepto sólo al Hashem, será completamente destruido. Entonces se lo llevaron y lo mataron. Luego llevaron al siguiente ante el Emperador y le dijeron: Servid al ídolo. Él respondió: Está escrito en la Torá: No te inclinarás ante ningún otro dios. Entonces se lo llevaron y lo mataron. Entonces trajeron otro y le dijeron: Sirve al ídolo. Él respondió: Está escrito en la Torá: Oye, Israel, Hashem es nuestro, Hashem es uno. Entonces se lo llevaron y lo mataron. Entonces trajeron a otro y le dijeron: Sirve al ídolo. Respondió; Está escrito en la Torá: Conoce, pues, hoy y recuerda en tu corazón que el Hashem es Dios arriba en el cielo y abajo en la tierra; no hay nadie más. Entonces se lo llevaron y lo mataron. Trajeron al siguiente y le dijeron: Sirve al ídolo. Él respondió: Está escrito en la Torá: Tú has confesado al Hashem este día... y el Hashem te ha confesado este día; Hace mucho tiempo le hemos jurado al Santo, bendito sea, que no lo cambiaremos por ningún otro dios, y Él también nos ha jurado que no nos cambiará por ningún otro pueblo. El Emperador dijo: Lanzaré mi sello delante de ti y podrás agacharte y recogerlo, para que digan de ti que te has conformado al deseo del rey. Respondió; ¡A ti, César, a ti, César! Si tu propio honor es tan importante, ¡cuánto más el honor del Santo, bendito sea! Se lo llevaban para matarlo cuando su madre dijo: Dámelo para que lo bese un poco. Ella le dijo: Hijo mío, ve y di a tu padre Abraham: Tú ataste a un [hijo] al altar, pero yo he atado siete altares. Luego ella también subió a un tejado y se arrojó y murió. Entonces surgió una voz del cielo que decía: "Madre alegre de hijos". (Salmo 113)